

L'heure est-elle encore à la révolution verte en Inde ?

Frédéric LANDY*

Résumé

On connaît les succès de la révolution verte en Inde : en une douzaine d'années, l'autosuffisance acquise en matière de céréales, et une réduction des risques de famines. Les outils de cette révolution incluaient trois volets technologiques (semences, engrais, irrigation par forages) mais aussi une politique agricole volontariste fondée sur ce que l'on n'appelait pas encore la souveraineté alimentaire.

Aujourd'hui, les limites de ce processus sont évidentes, et tout comme la Politique Agricole Commune européenne dont elle est contemporaine, la révolution verte indienne est critiquée pour des raisons économiques, sociales et écologiques. L'heure est à de nouveaux paradigmes, mais ceux-ci devront prendre en compte tous les différents paramètres, environnementaux comme politiques, pour pouvoir fonctionner.

Cách Mạng Xanh vẫn phải nên tiếp tục tại Ấn Độ ?

Tóm tắt

Chúng ta đã biết những thành công của cuộc cách mạng xanh ở Ấn Độ: trong vòng khoảng 12 năm, Ấn Độ đã tự đáp ứng yêu cầu lương thực về ngũ cốc và giảm được nguy cơ của nạn đói. Cách mạng Xanh ngoài ba công cụ chính – giống, phân bón hóa học và phương pháp tưới bằng giếng khoan - còn bao gồm một chính sách nông nghiệp tự nguyện dựa trên cơ sở của khái niệm vẫn chưa được thừa nhận vào thời điểm đó, đó là CHỦ QUYỀN VỀ LƯƠNG THỰC.

Ngày nay, những giới hạn của chính sách này đã biểu hiện rõ, và cũng giống như chính sách nông nghiệp của Cộng Đồng chung Châu Âu cùng thời, cuộc cách mạng xanh của Ấn Độ bị chỉ trích về khía cạnh kinh tế, xã hội và sinh thái. Bây giờ là thời điểm của những thay đổi, tuy nhiên những thay đổi này cần phải xét đến tất cả khía cạnh về môi trường cũng như về kinh tế, để có thể phát huy hiệu quả.

* Giáo sư, giám đốc trung tâm GECKO, Đại học Paris 10 – Nanterre, Pháp/ Professeur, directeur du GECKO, Université Paris 10 – Nanterre, France. Email: frederic.landy@wanadoo.fr